



**Conseil économique  
et social**

Distr.  
GÉNÉRALE

ECE/TRANS/WP.29/2006/121  
13 juillet 2006

FRANÇAIS  
Original: ANGLAIS

---

**COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE**

COMITÉ DES TRANSPORTS INTÉRIEURS

Forum mondial de l'harmonisation des Règlements  
concernant les véhicules (WP.29)

Cent quarantième session  
Genève, 14-17 novembre 2006  
Point 4.2.43 de l'ordre du jour provisoire

PROPOSITION DE COMPLÉMENT 4 À LA SÉRIE 01  
D'AMENDEMENTS AU RÈGLEMENT N° 94  
(Protection contre les chocs avant)

Communication du Groupe de travail de la sécurité passive (GRSP)

Note: Le texte ci-après a été adopté par le GRSP à sa trente-neuvième session. Il est basé sur le document ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2006/8 non modifié. Il est soumis au WP.29 et à l'AC.1 pour examen (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/39, par. 37).

Le présent document est un document de travail distribué pour discussion et observations.  
Toute autre utilisation n'engage que la responsabilité de l'utilisateur. Les documents  
sont aussi disponibles via Internet:

<http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.htm>.

Paragraphes 1 à 1.2, lire:

«1. DOMAINE D'APPLICATION

Le présent Règlement s'applique aux véhicules de la catégorie M<sub>1</sub><sup>1</sup> dont la masse totale autorisée n'excède pas 2,5 t; d'autres véhicules peuvent être homologués à la demande du constructeur.

---

<sup>1</sup> Telle qu'elle est définie dans l'annexe 7 de la Résolution d'ensemble sur la construction des véhicules (R.E.3) (document ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.1, modifié par l'amendement 4).».

Note du secrétariat: Ce point devrait être supprimé de l'ordre du jour provisoire, étant donné que le même texte a été adopté par le WP.29 et l'AC.1 à leur session de juin 2006 dans le cadre du complément 3 à la série 01 d'amendements au Règlement n° 94 (voir ECE/TRANS/WP.29/2006/71 et ECE/TRANS/WP.29/1052, par. 47 et 80).

-----